



敦煌学专题研究丛书

敦煌研究院 编 谭蝉雪 著

敦煌民俗

丝路明珠传风情

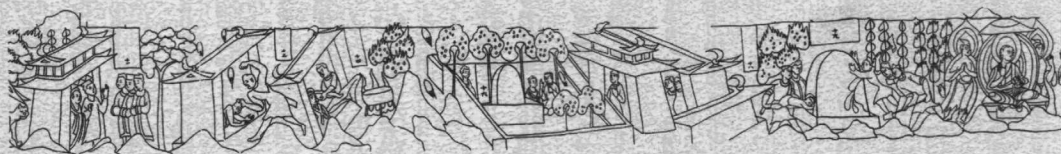


甘肃教育出版社

敦煌研究院 编 谭蝉雪 著

敦煌民俗

丝路明珠传风情



甘肃教育出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

敦煌民俗:丝路明珠传风情 / 谭蝉雪著. —兰州:甘肃教育出版社, 2006.1

ISBN 7-5423-1514-5

I. 敦... II. 谭... III. 风俗习惯—简介—敦煌市
IV. K892.442.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2005)第 158612 号

责任编辑:黄 强 薛英昭

装帧设计:徐晋林

敦煌民俗

——丝路明珠传风情

谭蝉雪 著

甘肃教育出版社出版发行

(730000 兰州市南滨河东路 520 号)

www.gseph.com 0931-8773231

天水新华印刷厂印刷

开本 787×1092 毫米 1/16 印张 24.75 插页 4 字数 350 千

2006 年 6 月第 1 版 2006 年 6 月第 1 次印刷

印数:1—2,000

ISBN 7-5423-1514-5 定价:40.00 元

序 言

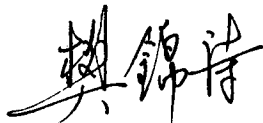
我对民俗是门外汉，仅就敦煌学的角度谈点意见。

敦煌石窟的内容博大精深，跨越了从魏晋至宋元一千多年的时空，在 492 个洞窟中蕴含着无限丰富的资料，如何读懂并逐步认识壁画的内容，这是个艰巨的课题。在半个多世纪中我们经历了“是什么”至“为什么”的过程，不但要弄清壁画的现象，还要进一步发掘其中的文化内涵。敦煌民俗是对庞大石窟内容进行分类研究的成果，在专题领域的研究方面具有开拓性，是首次对敦煌石窟民俗文化的系统探索。

要对石窟内容作深入研究，还

必须结合藏经洞出土文献和有关历史资料,敦煌民俗在这方面做到了和谐的统一,将壁画从平面到立体,从图像到生活再现在世人面前。民俗显示着不同民族在不同时代、不同文化背景和不同社会的历史痕迹,敦煌民俗不但对中国民俗的兴替演进,并且对我们了解古代社会都提供了宝贵的信息,对敦煌民俗的研究是一项有意义的工作。

谭蝉雪同志原毕业于兰州大学中文系,1985年调入我院文献研究所,在功底扎实的基础上,凭借着勤奋和执着的精神,通过十多年来的努力,克服了对洞窟不熟悉的困难,先后完成了《敦煌婚姻文化》、《敦煌岁时文化》和《民俗画卷》等专著。此次是她对敦煌民俗一次全面、系统的阐述,期望今后更结硕果。



2006年2月于莫高窟

前言

民俗是一定的自然环境及人文环境中长期形成并传承的风俗习惯，是民族文化的重要组成部分，是一个民族具有世代相习的传统文化现象。敦煌民俗文化是以唐宋时期为主、通过莫高窟壁画塑像为事象、凭借藏经洞出土文献为资料的一种民俗文化，属于文物民俗学的范畴。在这里，民俗是文物产生的依据，而文物则是民俗流变的无声表述，是民俗诠释的有力凭证。有些文物实际上是民俗的外在物化，文物对于民俗有着直观的表达性。而唐宋是我国封建社会的鼎盛时期，其民俗文化具有承前启后的代表性，一方面继承了汉魏古俗的传统，另一方面又不断革新发展，对后世民俗产生较大的影响。

敦煌民俗文化的内涵是广义的，它包括了民俗、礼俗和佛俗。古代有“礼不下庶民”之说，把礼俗和民俗截然分开。其实礼俗就是儒礼规范下的仪轨，不但是王侯士大夫所遵奉，也在广大群众的生活中得到体现。例如婚礼、丧礼难道

只有上层社会才流行吗?应该说礼俗和民俗二者是互为交融的,礼俗需借鉴和吸收民俗,民俗亦需奉行礼俗。佛俗也不仅仅是释门之事,广大的佛教信徒也正是广大的群众,事实上不少佛俗已直接演化为民俗,如汉魏以来纪念释迦诞辰的四月八,直至今天仍在流行,已演化为我国各族人民的传统节日。唐宋时期的敦煌盛行佛教信仰,佛俗与民俗更是紧密相连。

唐宋时期敦煌为沙州的州治所在地,地方政权经历过以下更迭:1.初、盛唐时期(约618~786),归唐王朝直接管辖。2.中唐时期(786~848)敦煌被吐蕃占领,故又称吐蕃时期。3.归义军时期(848~1036),包括晚唐、五代直至北宋,由归义军的张氏及曹氏家族统领。晚唐以来,藩镇跋扈,和中原的关系时断时续,有时是名存实亡的状态。此后还有回鹘、西夏及蒙古等少数民族政权。

敦煌之所以名垂史册,与它所处的特殊地理位置不无关系。首先敦煌位于河西走廊的西端,既是中原王朝的边陲,又是开拓边域的前沿阵地,具有十分重要的战略意义。从汉代以来,为了开拓的需要,便致力于经营敦煌,随着中原移民及戍边屯军的入驻,也同时带来了先进的中原文化及汉民族传统习俗。其次敦煌扼丝绸之路的咽喉要地。丝绸之路的中段向西进入西域有南、中、北三道,南道由阳关西出,沿昆仑山北麓、塔克拉玛干沙漠南缘行进;中道又称北道,从古玉门关向西,沿塔克拉玛干沙漠北缘、天山南麓前行;北道(即新北道)由敦煌至庭州、轮台等地。可见三道都必须经过敦煌,成为中国与西亚乃至欧洲北非的交通枢纽,是中国西部的门户。中外文化在此交融荟萃,商业货贸在此集散,既促进了经济的繁荣,又构成了文化的发展。再次敦煌处在汉族与少数民族交错杂居的生活圈内,敦煌境内居民,经汉代以来历朝的移民、屯军,形成以汉族为主的格局,同时还居住着粟特、吐蕃、氐、羌、匈奴、回鹘等诸多民族,相互交融,彼此影响,这就决定了敦煌民俗文化的多元性。

中古民俗文化对于生活在20世纪的人来说,只能靠文献资料和出土文物去构筑,但文献资料多出自朝廷官方或士大夫之辈,他们或对民间缺乏接触和了解,或对民俗文化存某种程度的偏见,致使其资料有一定的片面性。而敦煌的民俗文化资料乃直接出于本土,他来自民间,植

根于民间。如撰写《新集吉凶书仪》的张敖,就是晚唐归义军衙府的一名官员,其结衔是“河西节度掌书记儒林郎试太常寺协律郎”,为正九品,是唐代官品中最低的一级。敦煌本土文献的撰写者不外乎以下四种人:衙府官员、僧人、文士、学郎,他们所记载的都是当时、当地的真实历史,可以说是民众自己写的民俗。另外在敦煌民俗文化资料中也有一部分是从外地流入的,包括中原、四川和西域等地区,这些资料和正史记载相互印证,并可补史料之阙如。

更为可贵的是敦煌中古民俗资料不仅仅是文字记载,在莫高窟的壁画、绢画和塑像中,在大量的经变、故事画中,出现了具体、生动、丰富的民俗画面,如“弥勒经变”的婚嫁图、老人入墓图、一种七收图等,“维摩诘经变”的妓院、酒肆、赌场等。中唐以后又出现汉化伪经的经变壁画,如“父母恩重经变”、“十王图”等。民俗画面在佛教殿堂的出现,除了社会经济的发展及文化艺术的兴盛外,最主要的是中国佛教世俗化的潮流势不可挡,佛教必须面向社会、面向生活、面向众生,才能得以生存和发展,从而给我们展现了一幅幅生动、真实、直观的中古民俗画面。

敦煌民俗文化图文并茂,已经随着历史的流逝而消失了的,在中古民俗,在这里得到了再现。

序言	(1)
前言	(1)
第一篇 生活概貌篇	(1)
第一章 经济生活	(3)
第一节 以农为主畜牧盛	(3)
第二节 手工制造百业兴	(8)
第三节 商客稠繁话当年	(17)
第二章 日常生活	(22)
第一节 胡服汉装呈异彩	(22)
第二节 胡饼傅饪美酒香	(27)
第三节 上梁暖房传汉风	(30)
第四节 画纸祈赛洗软回	(33)

第二篇 岁时节令篇	(37)
第三篇 婚姻嫁娶篇	(137)
第一章 婚姻制度与婚姻观念	(141)
第一节 一夫一妻制与 多嫡制的并存	(141)
第二节 婚姻年龄	(150)
第三节 婚姻观念	(154)
第二章 婚姻形态	(162)
第一节 聘娶婚	(163)
第二节 入夫婚	(165)
第三节 和亲婚	(168)
第四节 收继婚	(171)
第五节 族际婚	(177)
第六节 教内婚	(181)
第七节 冥婚	(184)
第三章 婚姻礼仪	(189)
第一节 通婚阶段	(192)
第二节 成礼阶段	(196)
第三节 成礼之后	(221)
第四章 婚姻离异	(225)
第一节 自然的离异	(225)
第二节 非自然的离异	(229)

第四篇 继嗣养育篇	(237)
第一章 求子	(239)
第一节 祿神	(240)
第二节 敦煌佛教的求子之俗 ...	(242)
第三节 民俗中的求子	(246)
第二章 生育	(248)
第一节 佛教的生育习俗	(248)
第二节 民间的生育习俗	(253)
第三章 收养	(258)
第一节 收养的条件	(258)
第二节 敦煌的收养习俗	(259)
第三节 收养的手续	(261)
第四节 收养的权利与义务	(263)
第四章 教养	(265)
第一节 男女有别	(265)
第二节 童蒙教育	(266)
第三节 童蒙读物	(269)
第四节 儿童游戏	(270)
第五篇 丧葬禁忌篇	(275)
第一章 丧葬观念	(278)
第一节 儒释道的丧葬观	(278)
第二节 敦煌丧葬观念的发展变化	

	.....	(283)
<u>第二章 丧葬方式</u>	.....	(288)
第一节 土葬	.....	(288)
第二节 火葬	.....	(290)
第三节 窑葬	.....	(299)
第四节 特殊的丧葬方式		
——老人入墓	.....	(300)
<u>第三章 坟墓形制</u>	.....	(306)
第一节 五姓之说	.....	(306)
第二节 坟的形制	.....	(309)
第三节 墓的形制	.....	(314)
第四节 茔域设置	.....	(320)
<u>第四章 丧葬仪俗(上)</u>	.....	(324)
第一节 初丧	.....	(325)
第二节 治丧	.....	(333)
第三节 出丧	.....	(344)
<u>第五章 丧葬仪俗(下)</u>	.....	(355)
第一节 邈真之俗	.....	(356)
第二节 儒家的祭礼	.....	(359)
第三节 十王与十斋	.....	(364)
<u>结 语</u>	.....	(378)

A Study of The Customs of Dunhuang

Preface	(1)
Introduction	(1)
Part One The Description of The Living Style of The Dunhuang Folks	(1)
Chapter I The Economic Lives at Dunhuang	(3)
1. Agriculture as Primary Production and Livestock Breeding Flourished	(3)
2. Developed Manufacturing Productions and Other Subsidiary Business	(8)
3. Both Commerce and Culture Was Then Centre of Dunhuang	(17)
Chapter II The Everyday Lives of Ordinary Men and Women among Dunhuang	(22)

1. The Diversity Costumes in Dressing in a Chinese Bias	(22)
2. Food and Wine	(27)
3. The Chinese Traditions of Celebration for A New Building and A House	(30)
4. The Traditions of Pray for Safety Journey and The Welcome Party in Honor of A Distinguished Visitors or Someone Who Returns after A Long Period of Absence from Home	(33)
Part Two Times and Seasons and Festivals	(37)
Part Three About Marriage Etiquettes	(137)
Chapter I The Institution of Marriage and The Attitude towards Marriage	(141)
1. Co-existing Families of One Husband and A Wife and One Husband with Many Concubines	(141)
2. Marriageable Age	(150)
3. The Attitudes towards Marriage	(154)
Chapter II Modes of Marriage	(162)
1. Custom of Mercenary Marriage: Betrothal Gifts from The Bridegroom's Family to The Bride's	(163)
2. Husband and His Wife Lived in One's Wife's Family after Marriage	(165)
3. Diplomatic Marriage	(168)
4. Marriage Gaining by Adopting The Wife Within the Member of The Family After The Death of Her Husband	(171)
5. Marriage Among The People of Different Nationality	(177)
6. Gaining Marriage Among The People Who	

Have Same Religion Belief	(181)
7. The Marriage For The Dead	(184)
Chapter III The Established Formal Rules of Marriage	
Ceremony	(189)
1. The Period of Enter into Betrothal Stage	(192)
2. The Period of Wedding Celebration	(196)
3. After a Wedding	(221)
Chapter IV Break Down of Marriage	(225)
1. The Natural Cause of The Separation of A Marriage	(225)
2. The Unnatural Cases of A Complete Breaking Up of A Marriage	(229)
Part four The Description of Raising and Educating Children	(237)
Chapter I Pray for A Son: in order to be Continue The Family Line by Producing A Male Heir	(239)
1. The God of Divine Guidance of Children	(240)
2. The Buddhist Custom of Praying for A Son	(242)
3. The Folk Traditions of Praying for A Son	(246)
Chapter II Childbirth	(248)
1. The Buddhist Custom in The Childbirth	(248)
2. The Custom of Childbirth among The Folks	(253)
Chapter III Methods of Adoption Heirs	(258)
1. The Necessary Conditions to An Adoption Heir	(258)
2. The Custom of An Adoption Heir in Dunhuang	(259)
3. The Procedures of An Adoption Heir	(261)

4. The Authority and Obligation of An Adopted Heir	(263)
Chapter IV Up-bringing and Educating Children	(265)
1. Males and Females Were Educated Differently	(265)
2. Education for Innocent Childhood	(266)
3. Educational Primers	(269)
4. The Childhood Entertainments	(270)
Part Five The Funeral Ritual Service and The Rules of Abstains	(275)
Chapter I The Chinese Traditional Concepts of The Funeral	(278)
1. The View Point on The Funeral in Confucianism, Buddhism and Taoism	(278)
2. The Developed and Changeable Tradition on Funeral Found in Dunhuang	(283)
Chapter II The Modes of The Burial Funeral	(288)
1. A Burial in The Ground	(288)
2. The Cremation	(290)
3. A Burial in A Man-made Cave	(299)
4. A Special Treatment in Burial: The Older Voluntarily Stepped into A Ready-Tomb	(300)
Chapter III The Constitution of The Grave	(306)
1. The Theory of The Five classes of Initials	(306)
2. The Constitution of The Grave above The Ground	(309)
3. The Constitution of The Grave under The Ground	(314)
4. The Plan of A Graveyard	(320)
Chapter IV Traditional Practices in The Funeral Service	

(Part I)	(324)
1. The Initial Stage of Mourning	(325)
2. The Manage Stage of A Funeral	(333)
3. The Final Stage of A Burial	(344)
Chapter V Traditional Practices in The Funeral Service	
(Part II)	(355)
1. The Custom of Having Portrait of The Dead	(356)
2. Confucianism Funeral Service	(359)
3. The Ten Kings of Hell and The Ten Periods of Memorial Observances for The Dead	(364)
Conclusion	(378)